

経費支弁書

DOCUMENT OF FINANCIAL SPONSORSHIP

日本国法務大臣 殿

TO THE MINISTER OF JUSTICE IN JAPAN

入学志願者の国籍 _____

NATIONALITY OF THE APPLICANT

入学志願者氏名 _____ 年 月 日生 (男・女)

NAME OF THE APPLICANT

DATE OF BIRTH : YEAR MONTH DATE MALE/FEMALE

私は、このたび、上記の者が日本国に入国した場合の経費支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁の引受け経緯を説明するとともに、経費支弁について誓約します。

I hereby certify that I will act as sponsor of the applicant, and will give an explanation regarding the procedure of all expenses during the period of his/her stay in Japan.

記

1. 経費支弁の引受け経緯 (申請者の経費支弁を引き受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載してください。)

Explanation of the reasons for financial sponsorship and relationship to the applicant in detail.

2. 経費支弁内容 How to pay all the expenses.

私 _____ は、上記の者の日本国滞在について、下記のとおり経費支弁することを誓約します。

Name of Sponsor

また上記の者が在留期間更新許可申請を行う際には、送金証明書または本人名義の預金通帳 (送金事実、経費支弁事実が記載されたもの) の写し等で、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

I _____, hereby certify that I will cover all expenses incurred by the applicant during his/her period of stay. Furthermore, I will at the time of renewal of applicant's visa, submit the financial documents necessary (proof of remittance, bank statement, record of pertinent transactions, etc.)

(1) 学 費 年間 円
School expenses for 1 year Yen

(2) 生 活 費 月額 円
Living expenses monthly Yen

(3) 支 弁 方 法 (送金・入国時の携行金額・支弁方法等を具体的に書いてください。)

Method of covering living expenses Remittance, amount of money carried from abroad, etc

年 月 日
Year Month Date

経費支弁者 :

Sponsor

住所 _____ TEL _____

Address

氏名 (署名) _____ ④ 学生との関係 _____

Signature of Sponsor

Relationship to Applicant

職業 (勤務先の名称) _____ TEL _____

Occupation (Name of the place of Employment)